

Germany-Karlsruhe: IT services: consulting, software development, Internet and support

OJ S 11/2014 16/01/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landesanstalt für Umwelt, Messungen und Naturschutz Baden-Württemberg

Postal address: Griesbachstraße 1

Town: Karlsruhe

Postal code: 76185

Country: Germany

For the attention of: Manfred Müller

E-mail: manfred.mueller@lubw.bwl.de

Telephone: +49 72156001360

Fax: +49 72156001456

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.lubw.baden-wuerttemberg.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Landesanstalt für

Umwelt, Messungen und Naturschutz Baden-Württemberg

Postal address: Griesbachstraße 1

Town: Karlsruhe

Postal code: 76185

Country: Germany

For the attention of: Frau Oforkansi

E-mail: mirjana.oforkansi@lubw.bwl.de

Telephone: +49 72156001240

Fax: +49 72156001456

Internet address: <http://www.lubw.baden-wuerttemberg.de>

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

RV NAIS.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 7: Computer and related services

Main site or place of performance: Karlsruhe.

NUTS code DE122 Karlsruhe, Stadtkreis

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in years: 4

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Konzeption, Systempflege, Benutzerbetreuung und Weiterentwicklung der Fachanwendung Naturschutz-Informationssystem „NAIS“.

II.1.6. CPV code(s)

72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Es handelt sich um einen Rahmenvertrag mit einer Laufzeit von 4 Jahren. Der Bedarf liegt derzeit bei ca. 75 Personentage pro Jahr. Es wird keine Ober- und Untergrenze festgelegt.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Aktueller Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung oder Bankerklärung gemäß § 7 EG Abs. 2b) VOL/A.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Gemäß vertraglicher Vereinbarung.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder gleichwertiger Nachweis gemäß § 7 EG Abs. 8 VOL/A, wenn die Voraussetzungen vorliegen, — aktueller Nachweis entsprechend § 7 EG Abs. 6 VOL/A, dass kein Ausschlussgrund gemäß § 6 EG Abs. 4 VOL/A vorliegt (Auszug aus dem Bundeszentralregister (polizeiliches Führungszeugnis einer für die Leistung verantwortlichen Person) oder gleichwertiger Nachweis), — aktueller Nachweis, dass keine Ausschlussgründe gemäß § 6 EG Abs. 6a, b, c und e VOL/A vorliegen (Erklärung der Stelle, die das Insolvenzregister führt oder gleichwertiger Nachweis für a und b, Eigenerklärung für c und e), — aktueller Nachweis entsprechend § 7 EG Abs. 7 VOL/A, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt sind (§ 6 EG Abs. 6 d VOL/A), — zutreffende unterschriebene Verpflichtungserklärung gemäß dem LTMG (falls zutreffend auch für Nach- bzw. Verleihunternehmer).

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: — Darstellung des Bieters, insbesondere Rechtsform, wirtschaftliche Verknüpfungen/Zusammenarbeiten, Mitarbeiter, technische Ausstattung, — Eigenerklärung des Bieters über den Gesamtumsatz und den Umsatz für entsprechende Leistungen in den letzten 3 Geschäftsjahren gemäß § 7 EG Abs. 2 d) VOL/A.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: — Angaben gemäß § 7 EG Abs. 3 g) VOL/A (Nennung der Qualifikation, Angaben zu Referenzprojekten der Person(en), die die Leistung tatsächlich erbringt, vgl. B.2.3 der Ausschreibungsunterlagen), — Angaben zur Fachkunde des Bieters durch eine Liste der wesentlichen, in den letzten 3 Jahren erbrachten Leistungen mit Angabe des Rechnungswertes, der Leistungszeit und des Auftraggebers gemäß § 7 EG Abs. 3 g) VOL/A, — Angaben zur Qualitätssicherung, — Angaben zum Umweltmanagement, — Erklärung, dass keine unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf die Eignung abgegeben wurden.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

53/MM

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 26.2.2014 - 15:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

26.2.2014 - 15:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 30.4.2014

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 27.2.2014

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Die Ausschreibungsunterlagen stehen unter <http://www.lubw.baden-wuerttemberg.de/servlet/is/32468/> spätestens 3 Tage nach Veröffentlichung zum Herunterladen bereit.

Dem Angebot sind folgende Nachweise/Erklärungen beizufügen:

Aktueller Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung oder Bankerklärung gemäß § 7 EG Abs. 2b) VOL/A:

- aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder gleichwertiger Nachweis gemäß § 7 EG Abs. 8 VOL/A, wenn die Voraussetzungen vorliegen,
- aktueller Nachweis entsprechend § 7 EG Abs. 6 VOL/A, dass kein Ausschlussgrund gemäß § 6 EG Abs. 4 VOL/A vorliegt (Auszug aus dem Bundeszentralregister (polizeiliches Führungszeugnis einer für die Leistung verantwortlichen Person) oder gleichwertiger Nachweis),
- aktueller Nachweis, dass keine Ausschlussgründe gemäß § 6 EG Abs. 6a, b, c und e VOL/A vorliegen (Erklärung der Stelle, die das Insolvenzregister führt oder gleichwertiger Nachweis für a und b, Eigenerklärung für c und e),
- aktueller Nachweis entsprechend § 7 EG Abs. 7 VOL/A, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt sind (§ 6 EG Abs. 6 d VOL/A),
- zutreffende unterschriebene Verpflichtungserklärung gemäß dem LTMG (falls zutreffend auch für Nach- bzw. Verleihunternehmer,
- Darstellung des Bieters, insbesondere Rechtsform, wirtschaftliche Verknüpfungen /Zusammenarbeiten, Mitarbeiter, technische Ausstattung,
- Eigenerklärung des Bieters über den Gesamtumsatz und den Umsatz für entsprechende Leistungen in den letzten drei Geschäftsjahren gemäß § 7 EG Abs. 2 d) VOL/A,
- Angaben gemäß § 7 EG Abs. 3 g) VOL/A (Nennung der Qualifikation, Angaben zu Referenzprojekten der Person(en), die die Leistung tatsächlich erbringt, vgl. B.2.3 der Ausschreibungsunterlagen,
- Angaben zur Fachkunde des Bieters durch eine Liste der wesentlichen, in den letzten drei Jahren erbrachten Leistungen mit Angabe des Rechnungswertes, der Leistungszeit und des Auftraggebers gemäß § 7 EG Abs. 3 g) VOL/A,
- Angaben zur Qualitätssicherung,
- Angaben zum Umweltmanagement,
- Erklärung, dass keine unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf die Eignung abgegeben wurden.

Das Angebot ist verschlossen in doppeltem Umschlag einzureichen und mit einer Unterschrift zu versehen. Auf dem äußeren Umschlag ist die Anschrift des Absenders und die Aufschrift Landesanstalt für Umwelt, Messungen und Naturschutz Baden-Württemberg, Griesbachstr. 1, 76185 Karlsruhe, Deutschland anzugeben. Der innere Umschlag muss die Anschrift des Bieters tragen sowie folgendermaßen gekennzeichnet werden: Bitte nicht öffnen. Weiterleiten an Ref. 12, Frau Oforkansi. Angebot zum Offenen Verfahren Kurztitel RV NAIS. Angebotsfrist:

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe
Town: Karlsruhe
Postal code: 76247
Country: Germany
E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de
Telephone: +49 7219624049
Fax: +49 7219623985
Internet address: <http://www.rp-karlsruhe.de>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

14.1.2014